**ابیات بحث انگیز حافظ**

**نويسنده : ذاکری، مصطفی**

ابیات بحث‏انگیز حافظ. تألیفِ دکتر ابراهیم قیصرى. انتشارات توس. تهران 1380. 916 ص.

حافظ از خوشبخت‏ترین شعراى ایران است، زیراکه دیوان او بیش از هر شاعر دیگرى در ایران (و شاید در خارج ایران نیز) مورد اقبال و استقبال عام و خاصّ قرار گرفته است. برخى از شعراى ما چون نظامى و خاقانى و انورى با آنکه از نکته‏سنج‏ترین شعراى جهان بوده‏اند معذلک به علّت دشوارى بیان و زبان آنها، چنانکه باید مورد توجّه عموم نیستند و فقط ادبا با آنها سر و کار دارند. مولانا با دو کتاب شعر عظیم خود مثنوى و دیوان شمس نیز بیشتر ندارند. فردوسى با آنکه اشعارش در زورخانه‏ها خوانده مى‏شد و مى‏شود و نماد میهن‏دوستى و دلاورى و جنگاورى است و بزرگترین حماسه جهان را سروده است باز اشعارش منحصر به محافل خاصى است و چنانکه باید همگان بدو توجه ندارند. به سعدى تا نیم قرن پیش بیش از حافظ توجه مى‏شد و اشعارش را حتّى بنّاها در سرکار با آواز مى‏خوندند امّا امروزه در محاق بى‏توجّهى قرار گرفته است به طورى که به ندرت مقاله‏اى یا سخنى درباره او نوشته مى‏شود. امّا دیوان حافظ هر سال بارها و بارها به همت ناشران مختلف به قطعها و اندازه‏هاى مختلف و با انواع روشها چاپ مى‏شود و شاید بعد از قرآن تنها کتابى است که در غالب خانه‏ها یافت مى‏شود، گرچه ممکن است اغلب آن را نخوانند و فقط براى فال گرفتن شب یلدا از آن استفاده کنند.

امّا مهمتر از همه اقبال ادبا و دانشمندان است به شرح و توضیح اشعار حافظ به طورى که در ظرف 60 یا 70 سال اخیر صدها کتاب و رساله و مقاله درباره او نوشته شده است. برخى ابیات او بارها و بارها مورد بحث و تفسیر واقع شده و حتّى براى یک بیت او کتابى منتشر شده است (منظور بیت معروف: «پیر ما گفت خطا بر قلم صنع نرفت» است). درباره نسخه بدلها و صحّت آنها و یا ترجیح یکى بر دیگرى نیز مقالات و کتابها نوشته شده است. حال اگر ادیبى، فاضلى، دانشمندى در حین مطالعه دیوان حافظ به مشکلى برخورد کند و بخواهد بداند که آیا کسى درباره آن چیزى نوشته است یا نه ممکن است نتواند راهى به جایى برد زیراکه مقالات و کتابها آنقدر زیاد و متنوّع است که اگر کسى بخواهد همه آنها را جمع کند خود کتابخانه‏اى بزرگ مى‏شود و محققى که در جستجوى فهم بیتى است نمى‏داند به کجا و کدام کتاب یا مقاله باید مراجعه کند. همچنین اگر محققى در یکى از ابیات یا در غزلى از حافظ به نکته‏اى برخورد کند و بخواهد آن را بنویسد و چاپ کند نمى‏داند که آیا این دریافت او تازه و بکر است یا دیگران هم درباره آن سخن گفته‏اند و مطلب نوشته‏اند و لذا گاهى سخنى را که بارها گفته شده است تکرار مى‏کنند به گمان اینکه مطلب جدیدى گفته‏اند و گاهى از نوشتن نظر خود اجتناب مى‏کنند از ترس آنکه تکرار مکرّرات باشد.

اکنون خوشبختانه گره این معمّا با انتشار کتاب مورد بحث ما باز شده است. این کتاب فهرست کاملى است از کلّیه ابیات حافظ که درباره آنها مطالبى نوشته شده است با نشانى نویسنده و نام و عنوان مقاله یا کتابى که شرح آن بیت در آن آمده است. بدین ترتیب کلّیه ابیات مشکل حافظ با توجه به حرف اوّل آنها (و البته حروف دوم و سوم نیز) در این کتاب به ترتیب آمده و زیر هر بیت نام و عنوان کتاب یا مقاله و شماره صفحه مرجع مورد اشاره ذکر شده است. گاهى فقط یک مرجع ذکر شده است و گاهى چند یا چندین مدرک نام برده شده است، چنانکه براى «پیر ما گفت خطا بر قلم صنع نرفت» چهل مأخذ ذکر شده است.

در حقیقت کتاب ابیات بحث‏انگیز حافظ یک کتابنامه است درست مانند فرهنگ سخنوران (تألیف خیّامپور) که در آن راجع به هیچ شاعرى سخنى نگفته امّا نشانى کلّیه مراجعى که درباره هر شاعر مطلبى نوشته‏اند در آن آمده است. طبق برآوردى که اینجانب کرد در کتاب مورد بحث ما جمعا 3170 بیت حافظ بررسى و نشانى مراجع آنها داده شده است که قریب دو ثلث دیوان حافظ را دربرمى‏گیرد.

همّت بلند آقاى قیصرى در جمع‏آورى این منابع مشکور است و امید که دل و دست و دیده ایشان چون سه یار وفادار در خدمت فرهنگ و ادب کشور قرار گیرد.

مصطفى ذاکرى